



ISTITUTO DI RICERCHE E COLLAUDI M. MASINI S.r.l.

Sede Amm. e Lab.: Via Moscova, 11 - 20017 Rho (MI) - Sede Legale: Milano - Via S. Eufemia, 2 - C.F. e P.IVA 00862210150
Tel. 02/930.15.17 r.a. - Fax 02/930.81.76 - Internet: www.istitutomasini.it - E-Mail: istitutomasini@istitutomasini.it

Organismo Notificato n. 0068 - Notified Body n. 0068

ATTESTATO DI CERTIFICAZIONE CE DI TIPO EC TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE

n. 0068/ETI-DPI/019-2004 Rev. 2 del/of 14/09/2010

in accordo alla Direttiva 89/686/CEE e successive modifiche (93/68/CEE, 93/95/CEE, 96/58/CEE)
according to the Directive 89/686/EEC and subsequent amendments (93/68/EEC, 93/95/EEC, 96/58/EEC)

L'Istituto di Ricerche e Collaudi M.Masini certifica che i dispositivi di protezione individuale, riportati nel seguito, soddisfano i requisiti essenziali della direttiva 89/686/CEE. Le condizioni di validità sono riportate in allegato 1.

The Istituto di Ricerche e Collaudi M.Masini certifies that the personal protective equipments, below indicated, conform to the essential requirements of 89/686/EEC Directive. The validity requirements are reported in annex 1.

RICHIEDENTE/COSTRUTTORE:
Applicant/Manufacturer

UNIVET S.r.l.
Via G. Verdi, 11 – 24100 BERGAMO (ITALY)

SEDE PRODUTTIVA:
Production and offices

Via G. Prati, 87 – 25086 REZZATO – BS (ITALY)

PRODOTTO/I:
Product/s

Dispositivo di protezione degli occhi (occhiali)
Eye-protector (spectacles)

CLASSE DPI:
PPE Category

II

IDENTIFICAZIONE/Identification:

543.00.WZ.TU

VARIANTI/Versions:

vedi elenco in allegato 1 – see list as reported on annex 1

NORME DI RIFERIMENTO:
Standard references

UNI EN 166:2004 // UNI EN 170:2003

NOTA/NOTE

- Rev.1** emessa per modifica alla codifica dei prodotti e delle caratteristiche di protezione.
issued for modification of the products coding and the protection characteristics
- Rev.2** emessa per introduzione dei modelli 543.02.WZ.11 e 543.03.WZ.11
issued in order to introduce 543.02.WZ.11 and 543.03.WZ.11 models.

Il presente certificato è composto anche da n. 2 allegati/*This certificate has also n. 2 annexes.*

Responsabile SCP/SQ-Head of PQS/CS Sector
P.I. Gabriele Lualdi



Il Direttore /General Manager
Dr. Ing. Vincenzo La Fragola



ISTITUTO DI RICERCHE E COLLAUDI

M. MASINI S.r.l.

Sede Amm. e Lab.: Via Moscova, 11 - 20017 Rho (MI) - Sede Legale: Milano - Via S. Eufemia, 2 - C.F. e P.IVA 00862210150
Tel. 02/930.15.17 r.a. - Fax 02/930.81.76 - Internet: www.istitutomasini.it - E-Mail: istitutomasini@istitutomasini.it

Organismo Notificato n. 0068 - Notified Body n. 0068

ALLEGATO N. 1 ALL'ATTESTATO DI CERTIFICAZIONE CE DI TIPO

ANNEX No. 1 TO THE EC TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE

n. 0068/ETI-DPI/019-2004 Rev. 2

in accordo alla Direttiva 89/686/CEE e successive modifiche (93/68/CEE, 93/95/CEE, 96/58/CEE)
according to the Directive 89/686/EEC and subsequent amendments (93/68/EEC, 93/95/EEC, 96/58/EEC)

1. Descrizione del sistema di codifica – Encoding system description

	543	XY	WZ	TU
<p>Terna numerica che identifica il tipo di montatura <i>Numbers which identify frame-model typology</i></p>				
<p>X e Y numeri che identificano i materiali costruttivi della montatura <i>X and Y numbers identifying the frame material</i></p>				
<p>W e Z numeri che identificano il colore della montatura <i>W and Z numbers identifying the frame colour</i></p>				
<p>T e U numeri che identificano le caratteristiche tecniche e estetiche dell'oculare <i>T and U numbers identifying ocular specifications and appearance</i></p>				

2. Descrizione Prodotto – product description

Modelli <i>Models</i>	Materiale montatura <i>Frame material</i>	Filtri - Filters		
		Materiale - Material	Spessore (mm) <i>Thickness</i>	Classe ottica <i>Optical class</i>
543.00.WZ.11 *	Poliuretano espanso/ Nylon <i>Foamed polyuretane /Nylon</i>	PC Trasparente antifog-antiscratch <i>PC transparent antifog-antiscratch</i>	1.7 ±0.1	1
543.00.WZ.00 *	Poliuretano espanso/ Nylon <i>Foamed polyuretane /Nylon</i>	PC Trasparente antiscratch <i>PC transparent antiscratch</i>	1.7 ±0.1	1
543.01.WZ.11 **	Poliuretano espanso/ Nylon <i>Foamed polyuretane /Nylon</i>	PC Trasparente antifog-antiscratch <i>PC transparent antifog-antiscratch</i>	1.7 ±0.1	1
543.01.WZ.00 **	Poliuretano espanso/ Nylon <i>Foamed polyuretane /Nylon</i>	PC Trasparente antiscratch <i>PC transparent antiscratch</i>	1.7 ±0.1	1
543.02.WZ.11 **	Neoprene/ Nylon <i>Neoprene /Nylon</i>	PC Trasparente antifog-antiscratch <i>PC transparent antifog-antiscratch</i>	1.7 ±0.1	1
543.03.WZ.00 *	Neoprene/ Nylon <i>Neoprene/Nylon</i>	PC Trasparente antifog-antiscratch <i>PC transparent antifog-antiscratch</i>	1.7 ±0.1	1

* = MASCHERA /mask ** = OCCHIALE/spectacle



ISTITUTO DI RICERCHE E COLLAUDI

M. MASINI S.r.l.

Sede Amm. e Lab.: Via Moscova, 11 - 20017 Rho (MI) - Sede Legale: Milano - Via S. Eufemia, 2 - C.F. e P.IVA 00862210150
Tel. 02/930.15.17 r.a. - Fax 02/930.81.76 - Internet: www.istitutomasini.it - E-Mail: istitutomasini@istitutomasini.it

Organismo Notificato n. 0068 - Notified Body n. 0068

ALLEGATO N. 1 ALL'ATTESTATO DI CERTIFICAZIONE CE DI TIPO

ANNEX No. 1 TO THE EC TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE

n. 0068/ETI-DPI/019-2004 Rev. 2

in accordo alla Direttiva 89/686/CEE e successive modifiche (93/68/CEE, 93/95/CEE, 96/58/CEE)
according to the Directive 89/686/EEC and subsequent amendments (93/68/EEC, 93/95/EEC, 96/58/EEC)

CONDIZIONI DI VALIDITÀ – Validity requirements

MODELLI / Models **543.00.WZ.11 Maschera/Mask**

con lente in policarbonato trasparente antifog-antiscratch
with lens in antifog-antiscratch transparent polycarbonate

CAMPO DI UTILIZZO / Field of use		MARCATURA / Marking	
Protezione da	Protection against	Oculari / Oculars	Montatura / Frame
Radiazioni ultraviolette secondo EN170 Resistenza a: Impatti a bassa energia/ Particelle ad alta velocità a temperature estreme Danneggiamento di superficie causato da particelle fini Appannamento degli oculari Gocce e spruzzi di liquidi Particelle di polvere grosse	UV radiations according to EN170 Resistance to: Low energy impact/ High speed particles at extremes of temperature Surface damages by fine particles Fogging of oculars Droplets and splashes of liquids Large dust particles	2C-1,2 U 1 FT K N CE	U EN166 3 4 FT CE

MODELLI / Models **543.00.WZ.00 Maschera/Mask**

con lente in policarbonato trasparente antiscratch
with lens in antiscratch transparent polycarbonate

CAMPO DI UTILIZZO / Field of use		MARCATURA / Marking	
Protezione da	Protection against	Oculari / Oculars	Montatura / Frame
Radiazioni ultraviolette secondo EN170 Resistenza a: Impatti a bassa energia/ Particelle ad alta velocità a temperature estreme Danneggiamento di superficie causato da particelle fini Gocce e spruzzi di liquidi Particelle di polvere grosse	UV radiations according to EN170 Resistance to: Low energy impact/ High speed particles at extremes of temperature Surface damages by fine particles Droplets and splashes of liquids Large dust particles	2C-1,2 U 1 FT K CE	U EN166 3 4 FT CE

MODELLI / Models **543.01.WZ.11 Occhiale/Spectacles**

con lente in policarbonato trasparente antifog-antiscratch
with lens in antifog-antiscratch transparent polycarbonate

CAMPO DI UTILIZZO / Field of use		MARCATURA / Marking	
Protezione da	Protection against	Oculari / Oculars	Montatura / Frame
Radiazioni ultraviolette secondo EN170 Resistenza a: Impatti a bassa energia/ Particelle ad alta velocità a temperature estreme Danneggiamento di superficie causato da particelle fini Appannamento degli oculari Gocce e spruzzi di liquidi Particelle di polvere grosse	UV radiations according to EN170 Resistance to: Low energy impact/ High speed particles at extremes of temperature Surface damages by fine particles Fogging of oculars Droplets and splashes of liquids Large dust particles	2C-1,2 U 1 FT K N CE	U EN166 3 4 FT CE



ISTITUTO DI RICERCHE E COLLAUDI

M. MASINI S.r.l.

Sede Amm. e Lab.: Via Moscova, 11 - 20017 Rho (MI) - Sede Legale: Milano - Via S. Eufemia, 2 - C.F. e P.IVA 00862210150
Tel. 02/930.15.17 r.a. - Fax 02/930.81.76 - Internet: www.istitutomasini.it - E-Mail: istitutomasini@istitutomasini.it

Organismo Notificato n. 0068 - Notified Body n. 0068

ALLEGATO N. 1 ALL'ATTESTATO DI CERTIFICAZIONE CE DI TIPO

ANNEX No. 1 TO THE EC TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE

n. 0068/ETI-DPI/019-2004 Rev. 2

in accordo alla Direttiva 89/686/CEE e successive modifiche (93/68/CEE, 93/95/CEE, 96/58/CEE)
according to the Directive 89/686/EEC and subsequent amendments (93/68/EEC, 93/95/EEC, 96/58/EEC)

MODELLI / Models **543.01.WZ.00 Occhiale/Spectacles**
con lente in policarbonato trasparente antiscratch
with lens in antiscratch transparent polycarbonate

CAMPO DI UTILIZZO / Field of use		MARCATURA / Marking	
Protezione da	Protection against	Oculari / Oculars	Montatura / Frame
Radiazioni ultraviolette secondo EN170	UV radiations according to EN170	2C-1,2 U 1 FT K CE	U EN166 3 4 FT CE
Resistenza a: Impatti a bassa energia/ Particelle ad alta velocità a temperature estreme	Resistance to: Low energy impact/ High speed particles at extremes of temperature		
Danneggiamento di superficie causato da particelle fini	Surface damages by fine particles		
Gocce e spruzzi di liquidi	Droplets and splashes of liquids		
Particelle di polvere grosse	Large dust particles		

MODELLI / Models **543.02.WZ.11 Occhiale/Spectacles**
con lente in policarbonato trasparente antifog-antiscratch
with lens in antifog-antiscratch transparent polycarbonate

CAMPO DI UTILIZZO / Field of use		MARCATURA / Marking	
Protezione da	Protection against	Oculari / Oculars	Montatura / Frame
Radiazioni ultraviolette secondo EN170	UV radiations according to EN170	2C-1,2 U 1 FT K N CE	U EN166 3 4 FT CE
Resistenza a: Impatti a bassa energia/ Particelle ad alta velocità a temperature estreme	Resistance to: Low energy impact/ High speed particles at extremes of temperature		
Danneggiamento di superficie causato da particelle fini	Surface damages by fine particles		
Appannamento degli oculari	Fogging of oculars		
Gocce e spruzzi di liquidi	Droplets and splashes of liquids		
Particelle di polvere grosse	Large dust particles		

MODELLI / Models **543.03.WZ.11 Maschera/Mask**
con lente in policarbonato trasparente antifog-antiscratch
with lens in antifog-antiscratch transparent polycarbonate

CAMPO DI UTILIZZO / Field of use		MARCATURA / Marking	
Protezione da	Protection against	Oculari / Oculars	Montatura / Frame
Radiazioni ultraviolette secondo EN170	UV radiations according to EN170	2C-1,2 U 1 FT K N CE	U EN166 3 4 FT CE
Resistenza a: Impatti a bassa energia/ Particelle ad alta velocità a temperature estreme	Resistance to: Low energy impact/ High speed particles at extremes of temperature		
Danneggiamento di superficie causato da particelle fini	Surface damages by fine particles		
Appannamento degli oculari	Fogging of oculars		
Gocce e spruzzi di liquidi	Droplets and splashes of liquids according to EN166		
Particelle di polvere grosse	Large dust particles according to EN166		



ISTITUTO DI RICERCHE E COLLAUDI M. MASINI S.r.l.

Sede Amm. e Lab.: Via Moscova, 11 - 20017 Rho (MI) - Sede Legale: Milano - Via S. Eufemia, 2 - C.F. e P.IVA 00862210150
Tel. 02/930.15.17 r.a. - Fax 02/930.81.76 - Internet: www.istitutomasini.it - E-Mail: istitutomasini@istitutomasini.it

Organismo Notificato n. 0068 - Notified Body n. 0068

ALLEGATO N. 1 ALL'ATTESTATO DI CERTIFICAZIONE CE DI TIPO ANNEX No. 1 TO THE EC TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE

n. 0068/ETI-DPI/019-2004 Rev. 2

in accordo alla Direttiva 89/686/CEE e successive modifiche (93/68/CEE, 93/95/CEE, 96/58/CEE)
according to the Directive 89/686/EEC and subsequent amendments (93/68/EEC, 93/95/EEC, 96/58/EEC)

RAPPORTI DI PROVA RIFERIBILI AI PRODOTTI INDICATI – Test reports referred to the listed products

RAPPORTO DI PROVA N° Test report n°	EMESSO DA – Issued by	DATA - Date
5985-2003	ISTITUTO MASINI	23/12/2003
2561-2005	ISTITUTO MASINI	30/06/2005
040551	CERTOTTICA	02/03/2004
4866--2006	ISTITUTO MASINI	29/12/2006

(*) Il laboratorio di prova Univet è sottoposto a sorveglianza costante ad opera dell'Istituto M.Masini s.r.l.
(Sorveglianza in corso alla data di emissione dei rapporti di prova qui riportati)

(*) Univet's Testing Laboratory is subject to the constant surveillance of Istituto M.Masini s.r.l.
(The surveillance was ongoing at the date of release of the test reports here listed)



ISTITUTO DI RICERCHE E COLLAUDI M. MASINI S.r.l.

Sede Amm. e Lab.: Via Moscova, 11 - 20017 Rho (MI) - Sede Legale: Milano - Via S. Eufemia, 2 - C.F. e P.IVA 00862210150
Tel. 02/930.15.17 r.a. - Fax 02/930.81.76 - Internet: www.istitutomasini.it - E-Mail: istitutomasini@istitutomasini.it

Organismo Notificato n. 0068 - Notified Body n. 0068

ALLEGATO N. 2 ALL'ATTESTATO DI CERTIFICAZIONE CE DI TIPO *ANNEX No. 2 TO THE EC TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE*

n. 0068/ETI-DPI/019-2004 Rev. 2

in accordo alla Direttiva 89/686/CEE e successive modifiche (93/68/CEE, 93/95/CEE, 96/58/CEE)
according to the Directive 89/686/EEC and subsequent amendments (93/68/EEC, 93/95/EEC, 96/58/EEC)

IDENTIFICAZIONE VISIVA DEL MODELLO - MODEL VISUAL IDENTIFICATION

